



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**CENTRUM KSZTAŁCENIA I WYCHOWANIA
OCHOTNICZYCH HUFCÓW PRACY
W SZCZAWNICY – JABŁONCE**

34-460 Szczawnica, ul. Szlachtowska 75b

tel./fax 18 262-27-80

e-mail: ckiwszczawnica@ohp.pl

Nr regon 492048497

Nr konta: 28 1010 1270 0051 3522 3000 0000

Nr NIP 734-28-23-091

znaczenie sprawy: CKiW-EFS-271-4/NPE2/13

Szczawnica, 23 września 2013 r.

Zatwierdził:

DYREKTOR
Centrum Kształcenia i Wychowania
Szczawnica-Jablonka

Józef Chak

23.09.2013r.

SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

na

przeprowadzenie kursu języka angielskiego stanowiącego element realizacji projektu „Nowe Perspektywy 2” współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet I, Działanie 1.3 Poddziałanie 1.3.3 zgodnie z porozumieniem nr UDA-POKL.01.03.03-00-076/13-00 z dnia 1 sierpnia 2013 r.

1. NAZWA ORAZ ADRES ZAMAWIAJĄCEGO

Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Szczawnicy-Jabłonce
ul. Szlachtowska 75b
34-460 Szczawnica
tel./fax (018) 262-27-80, 441-47-96, 444-31-53
NIP 734-28-23-091
REGON 492048497
e-mail:ckiwszczawnica@ohp.pl

2. TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

- 2.1. Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z zm.), przepisami wykonawczymi wydanymi na jej podstawie oraz niniejszą Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia zwanej dalej SIWZ.
- 2.2. W sprawach nieunormowanych niniejszą SIWZ jak również do czynności podejmowanych przez zamawiającego i wykonawców w postępowaniu o udzielenie zamówienia stosuje się przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z zm.) zwaną dalej ustawą oraz ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16 poz. 93 z zm.), jeżeli przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych nie stanowią inaczej.

3. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

- 3.1. Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie kursu języka angielskiego stanowiącego element realizacji projektu „Nowe Perspektywy 2” współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet I, Działanie 1.3 Poddziałanie 1.3.3 zgodnie z porozumieniem nr UDA-POKL.01.03.03-00-076/13-00 z dnia 1 sierpnia 2013 r. dla dwóch dziesięcioosobowych grup w wymiarze 120 godzin na grupę.
- 3.2. Wspólny Słownik Zamówień - kod CPV 80580000-3.
- 3.3. Miejsce wykonania zamówienia - 34-460 Szczawnica, ul. Szlachtowska 75b.
- 3.4. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określa - *załącznik nr1 do niniejszej SIWZ*.
- 3.5. Zamawiający nie przewiduje udzielenia zamówień uzupełniających.

4. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA

Wymagany termin wykonania zamówienia: od podpisania umowy do 31 maja 2014 r.

5. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIENIA TYCH WARUNKÓW

- 5.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy:
- 5.1.1) spełniają warunki określone w art.22 ust.1 ustawy, dotyczące:
- posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
 - posiadania wiedzy i doświadczenia;

- dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
 - sytuacji ekonomicznej i finansowej.
- 5.1.2) posiadają doświadczenie w realizacji kursów języka angielskiego dla młodzieży tj. dla osób w wieku 15-25 lat. Zamawiający wymaga aby wykonawca wykonał w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert w trybie przetargu nieograniczonego, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie minimum 1 usługę polegającą na przeprowadzeniu szkolenia/kursu języka angielskiego dla osób w wieku 15-25 lat, w wymiarze min. 120 godzin.
- 5.1.3) nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 ustawy.
- 5.2. Ocena spełnienia warunków nastąpi na podstawie przedstawionych przez wykonawcę oświadczeń i dokumentów, opisanych w pkt. 6 niniejszej SIWZ, zgodnie z formułą „spełnia/nie spełnia.”
- 5.3. Niespełnienie któregokolwiek z warunków spowoduje wykluczenie wykonawcy.
- 6. WYKAZ OŚWIADCZEŃ LUB DOKUMENTÓW, JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIENIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU**
- 6.1. W celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, każdy z wykonawców winien przedłożyć wraz z ofertą następujące oświadczenia i dokumenty:
- 6.1.1) Oświadczenie wykonawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu. Oświadczenie winne być złożone przez wykonawcę na druku „Oferta” – wg wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do niniejszej SIWZ,
- 6.1.2) Oświadczenie wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia z powodu niespełnienia warunków, o których mowa w art.24 ust.1 ustawy – wg wzoru stanowiącego załącznik nr 4 do niniejszej SIWZ.
- 6.1.3) Listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5, albo informację o tym, że nie należy do grupy kapitałowej– wg wzoru stanowiącego załącznik nr 5 do niniejszej SIWZ.
- 6.1.4) Wykaz wykonanych usług w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy –w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów czy zostały wykonane należycie – wg wzoru stanowiącego załącznik nr 6 do niniejszej SIWZ.
- 6.2. W przypadku wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, każdy z wykonawców musi załączyć dokument, o którym mowa w pkt. 6.1.2) i 6.1.3).
- 6.3. Jeżeli wykonawca, wykazując spełnienie warunków o których mowa w art. 22 ust.1 ustawy, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, zamawiający żąda od wykonawcy przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów dokumentu, o którym mowa w pkt. 6.1.2).
- 6.4. Wszystkie w/w dokumenty winny być przedstawione w formie oryginału lub kserokopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez wykonawcę (przez osoby upoważnione

do reprezentowania firmy lub przez upoważnionego pełnomocnika). Poświadczenie za zgodność z oryginałem powinno mieć miejsce na każdej stronie dokumentu zawierającego treść.

7. INFORMACJE O SPOSOBIE POROZUMIEWANIA SIĘ ZAMAWIAJĄCEGO Z WYKONAWCAMI ORAZ PRZEKAZYWANIA OŚWIADCZEŃ LUB DOKUMENTÓW, A TAKŻE WSKAZANIE OSÓB UPRAWNIONYCH DO POROZUMIEWANIA SIĘ Z WYKONAWCAMI

- 7.1. Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje przekazuje się pisemnie, faksem lub drogą elektroniczną. Dokumenty przekazane za pomocą faksu lub drogą elektroniczną, każda ze stron na żądanie drugiej niezwłocznie potwierdza fakt ich otrzymania.
- 7.2. Wykonawca może zwrócić się do zamawiającego o wyjaśnienie treści SIWZ, kierując zapytanie na adres *Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Szczawnicy-Jabłonce, 34-460 Szczawnica, ul. Szlachtowska 75b*, faksem pod nr 18 262-27-80 lub drogą elektroniczną na e-mail: ckiwszczawnica@ohp.pl.
- 7.3. Zamawiający niezwłocznie udzieli wyjaśnień, jednak nie później niż na 6 dni przed upływem terminu składania ofert pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści SIWZ wpłynie do zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert.
- 7.4. Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami zamawiający przekaże wykonawcom, którym przekazał SIWZ, bez ujawniania źródła zapytania i zamieści na własnej stronie internetowej.
- 7.5. W uzasadnionych przypadkach zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić treść SIWZ. Dokonaną zmianę SIWZ zamawiający przekaże niezwłocznie wszystkim wykonawcom, którym przekazał SIWZ oraz udostępni na własnej stronie internetowej.
- 7.6. Wszelkie zmiany i wyjaśnienia stają się integralną częścią SIWZ i będą wiążące przy składaniu ofert.
- 7.7. Osobami uprawnionymi do porozumiewania się z wykonawcami są:
 - Łukasz Hurkała – koordynator projektu
 - Henryk Węglarz – Zastępca Dyrektora
 - Dariusz Jeliński – kierownik pionu ds. organizacyjnych i zamówień publicznych
- 7.8. Z wyżej wymienionymi osobami można się skontaktować pod nr tel. (018) 262-27-80, 444-31-53 od poniedziałku do piątku w godz. od 8.00 – 15.00.
- 7.9. Zamawiający nie zamierza zwoływać zebrania wykonawców.

8. WYMAGANIA DOTYCZĄCE WADIUM

Zamawiający nie żąda od wykonawców wniesienia wadium.

9. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ

- 9.1. Termin związania ofertą wynosi 60 dni.
- 9.2. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
- 9.3. Wykonawca samodzielnie lub na wniosek zamawiającego może przedłużyć termin związania z ofertą, z tym że zamawiający może tylko raz, co najmniej na 3 dni przed

upływem terminu związania ofertą zwrócić się do wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o oznaczony okres, nie dłuższy jednak niż 60 dni.

10. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWYWANIA OFERT

- 10.1. Oferta wraz z załącznikami musi być sporządzona w języku polskim z zachowaniem formy pisemnej pod rygorem nieważności w sposób czytelny oraz podpisana przez osobę(y) upoważnioną(e) do reprezentowania wykonawcy i składania oświadczeń woli w imieniu wykonawcy. Dodatkowo, w przypadku wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, do oferty musi zostać załączone pełnomocnictwo dla osoby uprawnionej do reprezentowania wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia (pełnomocnictwo może także obejmować uprawnienie do zawarcia umowy).
- 10.2. Wykonawca może złożyć jedną ofertę. Złożenie przez tego samego wykonawcę więcej niż jednej oferty, spowoduje odrzucenie ofert danego wykonawcy wraz z ofertą podstawową.
- 10.3. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
- 10.4. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
- 10.5. Ofertę należy złożyć w nieprzeźroczystej zewnętrznej kopercie/opakowaniu w sposób gwarantujący zachowanie poufności jej treści oraz oznaczonej napisem: **„Oferta na przeprowadzenie kursu języka angielskiego”** oraz wewnętrznej kopercie/opakowaniu z podaną nazwą i adresem wykonawcy, by umożliwić zwrot nie otwartej oferty w przypadku dostarczenia jej zamawiającemu po terminie.
- 10.6. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za zdarzenia wynikające z nienależytego oznakowania koperty/opakowania lub braku którejkolwiek z wymaganych informacji.
- 10.7. Oferta musi zawierać:
 - 10.7.1) Uzupelniony druk „Oferta” wg wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do niniejszej SIWZ.
 - 10.7.2) Uzupelniony „Formularz cenowy” wg wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do niniejszej SIWZ.
 - 10.7.3) Wymagane przez zamawiającego oświadczenia i dokumenty wymienione w pkt 6 SIWZ.
- 10.8. Oferta powinna zawierać dokument pozwalający zweryfikować prawidłowość umocowania osób działających w imieniu wykonawcy, tj:
 - aktualny odpis z KRS w przypadku osób prawnych,
 - aktualny odpis z ewidencji działalności gospodarczej w przypadku osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą,
 - kserokopia dowodu osobistego w przypadku osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej.
- 10.9. W przypadku powierzenia części zamówienia podwykonawcom, Zamawiający żąda wskazania zakresu prac powierzonych podwykonawcom w druku oferty.
- 10.10. Zaleca się, aby wszystkie strony oferty wraz z załącznikami były spięte i kolejno ponumerowane.
- 10.11. Ewentualne poprawki w ofercie muszą być parafowane przez osobę(y) podpisującą(ce) ofertę.

- 10.12. Wykonawca może, przed upływem terminu do składania ofert, zmienić lub wycofać ofertę.
- 10.13. Koszty opracowania i dostarczenia oferty obciążają wykonawcę.
- 10.14. Informacje zawarte w ofercie, które stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, co do których wykonawca zastrzegł nie później niż w terminie składania ofert, że nie mogą być one udostępnione muszą być oznaczone klauzulą: NIE UDOSTĘPNIAC – TAJEMNICA PRZEDSIĘBIORSTWA i załączone jako odrębna część niezłączona z jawną w sposób trwały. Wykonawca nie może zastrzec informacji, o których mowa w art. 86 ust. 4 ustawy.

11. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT

- 11.1. Oferty w zamkniętych kopertach należy składać w siedzibie zamawiającego, tj.:
34-460 Szczawnica, ul. Szlachtowska 75b
w terminie do dnia **7 października 2013 r. do godz. 12.00.**
- 11.2. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego, tj.:
34-460 Szczawnica, ul. Szlachtowska 75b
w dniu **7 października 2013 r. do godz. 12.10.**

12. OPIS SPOSOBU OBLICZENIA CENY

- 12.1. Sposób obliczania ceny winien odpowiadać układowi formularza cenowego stanowiącego załącznik nr 3 do niniejszej SIWZ.
- 12.2. Wszystkie kwoty podane w formularzu cenowym należy zaokrąglić do pełnych groszy (do dwóch miejsc po przecinku).
- 12.3. Cena (brutto) musi obejmować wszystkie koszty niezbędne do realizacji przedmiotu zamówienia.
- 12.4. Zamawiający nie dopuszcza prowadzenia rozliczeń w walutach obcych, cena ofertowa musi być wyrażona w złotych.

13. OPIS KRYTERIÓW, KTÓRYMI ZAMAWIAJĄCY BĘDZIE SIĘ KIEROWAŁ PRZY WYBORZE OFERTY, WRAZ Z PODANIEM ZNACZENIA TYCH KRYTERIÓW I SPOSOBU OCENY OFERT

- 13.1. Oferty zostaną ocenione za pomocą systemu punktowego, według kryterium:

Cena - 80 %

Maksymalną liczbę punktów (80 pkt) w kryterium cena otrzyma oferta wykonawcy, który zaproponuje najniższą cenę brutto, natomiast pozostałe oferty otrzymają odpowiednio mniejszą liczbę punktów zgodnie z poniższym wzorem:

$$P_C = \frac{C_N}{C_{OB}} \times 80 \text{ pkt}$$

gdzie:

- P_C - liczba punktów przyznanych ofercie wykonawcy za cenę
 C_N - najniższa zaoferowana cena,
 C_{OB} - cena zaoferowana w ofercie badanej

Doświadczenie - 20 %

Maksymalną liczbę punktów (20 pkt) w kryterium doświadczenie otrzyma oferta wykonawcy, który przeszkolił 100 lub więcej osób w wieku 15-25 lat w ramach szkolenia/kursu w wymiarze min. 120 godz., natomiast pozostałe oferty otrzymają odpowiednio mniejszą liczbę punktów zgodnie z poniższym wzorem:

$$P_D = \frac{D_{OB}}{D_N} \times 20 \text{ pkt}$$

gdzie:

P_D - liczba punktów przyznanych ofercie wykonawcy za doświadczenie,

D_N - największa liczba osób w wieku 15-25 lat uczestniczących w szkoleniu/kursie języka angielskiego w wymiarze min. 120 godz., przy czym w przypadku, gdy największa liczba osób przeszkolonych będzie większa niż 100 osób do obliczeń przyjęte zostanie 100 osób,

D_{OB} - liczba osób w wieku 15-25 lat w badanej ofercie uczestniczących w szkoleniu/kursie języka angielskiego w wymiarze min. 120 godz.

13.2. Za najkorzystniejszą ofertę zostanie uznana oferta, która otrzyma w sumie największą liczbę punktów za cenę oraz doświadczenie ($P=P_C+P_D$).

14. INFORMACJE O FORMALNOŚCIACH, JAKIE POWINNY ZOSTAĆ DOPEŁNIONE PO WYBORZE OFERTY W CELU ZAWARCIA UMOWY W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO

14.1. Wykonawca w celu zawarcia umowy stawi się w miejscu i terminie wyznaczonym przez zamawiającego.

14.2. Osoby reprezentujące wykonawcę przy podpisywaniu umowy muszą posiadać ze sobą dokumenty potwierdzające ich umocowanie do podpisania umowy, o ile umocowanie to nie będzie wynikać z dokumentów załączonych do oferty.

14.3. Zamawiający od wykonawców występujących wspólnie żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego dostarczenia umowy regulującej współpracę tych wykonawców.

15. WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZABEZPIECZENIA NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY

Zamawiający nie żąda wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

16. ISTOTNE DLA STRON POSTANOWIENIA, KTÓRE ZOSTANĄ WPROWADZONE DO TREŚCI ZAWIERANEJ UMOWY W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO – WZÓR UMOWY

Istotne dla stron postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy w sprawie zamówienia publicznego zawiera wzór umowy stanowiący załącznik nr 8 do niniejszej SIWZ.

17. POUCZENIE O ŚRODKACH OCHRONY PRAWNEJ PRZYSŁUGUJĄCYCH WYKONAWCY W TOKU POSTĘPOWANIA O UDZIELENIE ZAMÓWIENIA

Środki ochrony prawnej przysługujące wykonawcom a także innym osobom, jeżeli ich interes prawny w uzyskaniu zamówienia doznał lub może doznać uszczerbku w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy określa Dział VI ustawy.

18. ZAŁĄCZNIKI

Następujące załączniki stanowią integralną część SIWZ:

- Załącznik Nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia
- Załącznik Nr 2 – druk „Oferta”
- Załącznik Nr 3 – Formularz cenowy
- Załącznik Nr 4 – Oświadczenie
- Załącznik Nr 5 – Informacja o przynależności do grupy kapitałowej
- Załącznik Nr 6 – Wykaz wykonanych usług...
- Załącznik Nr 7 – Wzór programu szkolenia/kursu
- Załącznik Nr 8 – Wzór umowy

Sporządził:

Łukasz Hurkała

Henryk Węglarz

Dariusz Jeliński



OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia przeprowadzenie kursu języka angielskiego stanowiącego element realizacji projektu "Nowe Perspektywy 2" współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet I, Działanie 1.3 Poddziałanie 1.3.3 zgodnie z porozumieniem nr UDA POKL.01.03.03-00-076/13-00 z dnia 1 sierpnia 2013 roku.

Celem kursu jest dostarczenie młodzieży umiejętności komunikowania się w języku angielskim, w tym np. odpowiedniego słownictwa, ułatwiających poszukiwanie zatrudnienia.

Organizacja kursu:

- Specjaliści realizujący kurs języka angielskiego muszą mieć kwalifikacje do nauczania języka i pracy z młodzieżą.
- Kurs będzie realizowany w dwóch dziesięcioosobowych grupach: grupa A w wieku 15-17 lat, oraz grupa B w wieku 18-25 lat – ogółem dla 20 uczestników.
- Szkolenie językowe potrwa 2 semestry i obejmować będzie 120 jednostek lekcyjnych na grupę.
- Termin realizowanych zajęć przewidziany jest na okres listopad br. do 31 maja 2014 r.
- Kurs języka angielskiego odbywać się będzie zgodnie z harmonogramem zajęć ustalonym przez koordynatora projektu.
- Zmiana harmonogramu może nastąpić za zgodą koordynatora projektu z zastrzeżeniem, że termin realizacji zamówienia jest niezmienny.
- Zajęcia, które zaplanowane są w tym samym dniu dla obydwu grup będą realizowane jedne po drugich lub równocześnie.
- Wykonawca przeprowadzi test początkowy celem uzyskania informacji o poziomie grupy oraz, testy sprawdzające wiedzę.
- Kurs będzie dostosowany do poziomu zaawansowania uczestników. Wykonawca zobowiązany jest opracować program kursu wg wzoru stanowiącego załącznik nr 7 do SIWZ uwzględniający poziom grupy.
- Wykonawca zobowiązany jest do opracowania konspektów zajęć przed ich rozpoczęciem, realizowania zajęć według opracowanych konspektów, prowadzenia dziennika zajęć oraz list obecności na każdych zajęciach z podpisami uczestników.

- Wykonawca dostarczy dla każdego uczestnika wszystkie niezbędne do realizacji kursu materiały dydaktyczne (podręczniki, zeszyty, długopisy, słowniki, zestawy multimedialne, itp.).
- Uczestnicy szkolenia powinny uzyskać poświadczenia ukończenia kursu języka obcego, określające poziom nabytych kompetencji na poziomie co najmniej podstawowym (A1), ustalonym zgodnie z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego.
- Na zakończenie kursu wykonawca przeprowadzi egzamin wewnętrzny, wyda końcową pisemną opinię o uczestnikach zajęć oraz wręczy zaświadczenia o odbytym kursie zgodnie z wzorem określonym przez MEN.
- Dokumenty oraz zaświadczenia muszą być opatrzone logotypem Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki oraz logotypem Unii Europejskiej z odwołaniem słownym do Unii Europejskiej i Europejskiego Funduszu Społecznego.
- Zajęcia realizowane będą w pomieszczeniach Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Szczawnicy. Wykonawca zobowiązany jest do poniesienia kosztów związanych z utrzymaniem pomieszczeń. *Szacunkowe koszty utrzymania pomieszczeń związane z realizacją kursu języka angielskiego wyniosą ogółem ≈414 zł.*
- Wykonawca zobowiązany jest wliczyć w cenę wszystkie koszty związane z realizacją zajęć. W przypadku konieczności poniesienia jakichkolwiek dodatkowych opłat związanych z czynnościami ogólnymi oraz szczegółowymi, koszty tych opłat obciążają wykonawcę.
- Wybrany wykonawca ograniczy dostęp do danych osobowych beneficjentów projektu wyłącznie do pracowników posiadających imienne upoważnienia do przetwarzania danych osobowych. zgodnie z Ustawą o Ochronie Danych Osobowych (Dz. u. 2002 nr 101, poz.926, z późn. zmianami).
- Wykonawca zobowiązany jest do przechowywania całości dokumentacji związanej z realizacją usługi do dnia 31 grudnia 2020 roku.



oznaczenie sprawy: CKiW-EFS-271-4/NPE2/13

Załącznik Nr 2

Miejscowość, data

OFERTA

Działając w imieniu:

.....

.....

(nazwa i adres Wykonawcy(ów))

w odpowiedzi na ogłoszenie w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na przeprowadzenie kursu języka angielskiego stanowiącego element realizacji projektu „Nowe Perspektywy 2” współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet I, Działanie 1.3 Poddziałanie 1.3.3 zgodnie z porozumieniem nr UDA-POKL.01.03.03-00-076/13-00 z dnia 1 sierpnia 2013 r. składam/składamy niniejszą ofertę:

1. Oferuję/oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia:

za cenę (brutto) zł

słownie

Powyższa cena została określona w załączonym formularzu cenowym i obejmuje zakres zamówienia określony w SIWZ. W cenę wliczono wszystkie koszty niezbędne do realizacji zamówienia.

2. Termin wykonania przedmiotu zamówienia – od podpisania umowy do 31 maja 2014 r.

3. Deklaruję/deklarujemy udzielenie miesięcznej gwarancji.

4. Warunki płatności – zgodnie z projektem umowy.

5. Oświadczam(y), że spełniam(y) warunki udziału w postępowaniu (art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych), tj:

1) posiadam(y) uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;

2) posiadam(y) wiedzę i doświadczenie;

3) dysponuję(my) odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;

- 4) znajduję(my) się w sytuacji ekonomicznej i finansowej umożliwiającej wykonanie przedmiotu zamówienia.
- 6. Oświadczam/oświadczamy, że zapoznaliśmy się ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia i nie wnosimy do niej zastrzeżeń oraz zdobyliśmy konieczne informacje potrzebne do właściwego wykonania zamówienia.
- 7. Oświadczam/oświadczamy, że uważamy się za związanych niniejszą ofertą przez okres 60 dni od daty, w której upływa termin składania ofert.
- 8. Oświadczam/oświadczamy, że załączony do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wzór umowy został przez nas zaakceptowany i zobowiązujemy się w przypadku wybrania naszej oferty do zawarcia umowy zgodnie z uzupełnionym wzorem umowy, w miejscu i terminie wyznaczonym przez zamawiającego.
- 9. Następujący zakres zamówienia zamierzam/zamierzamy zlecić podwykonawcom:
.....
.....
.....

- 10. Załącznikami do niniejszej oferty są:
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....
(pieczęcie i podpisy osób upoważnionych do złożenia oferty)



oznaczenie sprawy: CKiW-EFS-271-4/NPE2/13

Załącznik Nr 3

Miejscowość, data

(pieczęć adresowa Wykonawcy)

FORMULARZ CENOWY

Wyszczególnienie	Ilość godzin	Stawka jednostkowa/godz	Wartość brutto
Kurs języka angielskiego - GRUPA A	120		
Kurs języka angielskiego - GRUPA B	120		
OGÓŁEM			

W/w kwota obejmuje wszystkie obowiązki wykonawcy niezbędne do zrealizowania przedmiotu zamówienia w tym m.in. materiały konieczne do realizacji zajęć oraz koszty związane z użytkowaniem pomieszczeń.

.....
(pieczęć i podpisy upoważnionych przedstawicieli Wykonawcy)



oznaczenie sprawy: CKiW-EFS-271-4/NPE2/13

Załącznik Nr 4

Miejscowość, data

OŚWIADCZENIE^{*}

Działając w imieniu:

.....

.....

(nazwa i adres Wykonawcy(ów))

Oświadczam(y), że nie podlegam(y) wykluczeniu na podstawie art. 24 ust.1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z zm.).

.....

(pieczęć i podpisy upoważnionych przedstawicieli Wykonawcy)

*** Uwaga:**

- w przypadku wspólników spółki cywilnej wszyscy wspólnicy winni złożyć niniejsze oświadczenie,
- w przypadku wykonawców występujących wspólnie wszyscy wykonawcy winni złożyć niniejsze oświadczenie



oznaczenie sprawy: CKiW-EFS-271-4/NPE2/13

Załącznik Nr 5

Miejscowość, data

INFORMACJA O PRZYNALEŻNOŚCI DO GRUPY KAPITAŁOWEJ *

Działając w imieniu:

.....
.....

(nazwa i adres Wykonawcy(ów))

Oświadczam(y), że ** :

1. Nie należę/nie należymy do grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz.331, z późn. zm.).
2. Należę/należymy do grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz.331, z późn. zm.) i przedstawiam(y) poniżej listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej:

- a)
- b)
- c)
- d)

.....
(pieczęć i podpisy upoważnionych przedstawicieli Wykonawcy)

*** Uwaga:**

- w przypadku wspólników spółki cywilnej wszyscy wspólnicy winni złożyć niniejsze oświadczenie,
- w przypadku wykonawców występujących wspólnie wszyscy wykonawcy winni złożyć niniejsze oświadczenie

**** Skreślić niepotrzebny punkt 1 lub 2**



oznaczenie sprawy: CKiW-EFS-271-4/NPE2/13

Załącznik Nr 6

Miejscowość, data

(pieczęć adresowa Wykonawcy)

Wykaz wykonanych usług w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy –w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których zostały wykonane

Lp.	Przedmiot usługi			Data wykonania od-do	Wartość brutto usługi	Nazwa i adres podmiotu, dla którego wykonano usługę	Nr strony, na której znajdują się dowody potwierdzające, że usługa została wykonana należycie
	nazwa	wymiar (ilość godz.)	ilość przeszkolonych osób w wieku 15-25 lat				

Należy załączyć dowody potwierdzające, że w/w usługi zostały wykonane należycie

.....
(pieczęć i podpisy upoważnionych przedstawicieli Wykonawcy)



oznaczenie sprawy: CKiW-EFS-271-4/NPE2/13

Załącznik Nr 7

WZÓR PROGRAMU SZKOLENIA/KURSU

Nazwa i zakres szkolenia/kursu

Czas szkolenia jednej osoby wynosi:

_____ godzin, _____ dni, _____ godzin dziennie

w tym zajęcia teoretyczne

_____ godzin, _____ dni, _____ godzin dziennie

w tym zajęcia praktyczne

_____ godzin, _____ dni, _____ godzin dziennie

Sposób organizacji szkolenia/kursu:

Wymagania wstępne dla kandydatów:

Cel szkolenia/kursu:

Plan nauczania:

Temat zajęć	Treść zajęć	Wymiar zajęć (w godzinach)	
		teoretycznych	praktycznych

Wykaz literatury oraz niezbędnych środków i materiałów dydaktycznych:

Sposób sprawdzania efektów szkolenia:

.....
(pieczęć i podpisy upoważnionych przedstawicieli Wykonawcy)



WZÓR UMOWY Nr NPE2/2013

Zawarta w dniu pomiędzy Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Szczawnicy-Jabłonce, Szczawnica, ul. Szlachtowska 75 b zwanym dalej „Zamawiającym” reprezentowanym przez:

Dyrektor CKiW - Józef Citak

a
mającą swoją siedzibę - reprezentowanym przez:
..... zwanym dalej „Wykonawcą”.

w wyniku przeprowadzonego postępowania przetargowego zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych - (tj. Dz. U. z 2013 r., poz. 907 z zm.) - przetarg nieograniczony znak CKiW-EFS-271-4/NPE2/13 została zawarta umowa następującej treści:

§ 1

1. Wykonawca zobowiązuje się do świadczenia na rzecz zamawiającego usługi stanowiącej przedmiot zamówienia.
Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie kursu języka angielskiego stanowiącego element realizacji projektu „Nowe Perspektywy 2” współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet I, Działanie 1.3 Poddziałanie 1.3.3 zgodnie z porozumieniem nr UDA-POKL.01.03.03-00-076/13-00 z dnia 1 sierpnia 2013 r. dla dwóch dziesięcioosobowych grup w wymiarze 120 godzin na grupę.
2. Złożona oferta stanowi integralną część niniejszej umowy.

§ 2

1. Termin realizacji
2. Szczegółowy harmonogram zajęć stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
3. Zmiana harmonogramu może nastąpić za zgodą koordynatora projektu Pana Łukasza Hurkałę.

§ 3

Miejsce realizacji przedmiotu zamówienia:

Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Szczawnicy,
34 – 460 Szczawnica, ul. Szlachtowska 75b.

§ 4

Wykonawca obowiązany jest:

1. Opracować program kursu i konspekty zajęć.
2. Prowadzić dziennik lekcyjny oraz listy obecności.
3. Zapewnić wyposażenie oraz sprzęt potrzebny do realizacji kursu.
4. Dostarczyć dla każdego uczestnika wszystkie niezbędne do realizacji kursu materiały dydaktyczne (podręczniki, zeszyty, długopisy, słowniki, zestawy multimedialne, itp.) do realizacji kursu materiały dydaktyczne (podręczniki, zeszyty, długopisy, słowniki, zestawy multimedialne, itp.).

5. Wręczyć zaświadczenia oraz poświadczenia określające poziom nabytych kompetencji dla wszystkich osób, które ukończyły kurs.
6. Działać zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2002 nr 101 poz. 926 z zm.).
7. Umożliwić instytucjom kontrolującym realizację projektu prawo wglądu we wszystkie dokumenty związane z realizacją projektu.
8. Przechowywać dokumentację związaną z realizacją projektu do 31 grudnia 2020 r.

§ 5

1. Strony ustalają, że za wykonanie przedmiotu umowy zamawiający zapłaci kwotę brutto w wysokości ogółemzł, (słownie złotych)
2. Kwota określona w pkt 1 obejmuje wszystkie obowiązki wykonawcy niezbędne do zrealizowania przedmiotu zamówienia w tym m.in. obowiązki wymienione w § 4 niniejszej umowy.
3. Pomieszczenia, w których realizowane będzie szkolenie zostaną udostępnione wykonawcy. Wykonawca poniesie koszty związane z utrzymaniem pomieszczeń.

§ 6

1. Strony ustalają, że rozliczenie nastąpi po zakończeniu realizacji przedmiotu umowy na podstawie faktury.
2. Podstawą do wystawienia faktury będzie potwierdzenie wykonania przedmiotu umowy przez koordynatora projektu.
3. Fakturę należy wystawiać na Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Szczawnicy-Jabłonce, ul. Szlachtowska 75 b, 34-460 Szczawnica, NIP 734-28-23-091
4. Termin realizacji faktury – do 30 dni od daty doręczenia faktury wraz z potwierdzeniem wykonania umowy.
5. W przypadku braku środków z rezerwy celowej wypłata wynagrodzenia nastąpi po otrzymaniu środków z rezerwy celowej. W tej sytuacji wykonawcy nie przysługują odsetki za nieterminową zapłatę.

§ 7

1. Zakazuje się zmiany postanowień niniejszej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy z zastrzeżeniem pkt. 2
2. Dopuszcza się zmianę zawartej umowy w zakresie:
 - zmian organizacyjnych stron, np.: zmiana nazwy, reprezentacji lub siedziby firmy;
 - zmiany harmonogramu zgodnie z § 2 pkt 3 niniejszej umowy, przy czym termin realizacji określony w § 2 pkt 1 jest niezmienny.

§ 8

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny, jeżeli przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych nie stanowią inaczej.

§ 9

Ewentualne kwestie sporne wynikłe w trakcie realizacji niniejszej umowy strony rozstrzygać będą polubownie. W przypadku nie dojścia do porozumienia spory rozstrzygane będą przez właściwy sąd.

§ 10

Umowę niniejszą sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po 1 egzemplarzu dla każdej ze stron.

Wykonawca

Zamawiający



Załącznik Nr 1 do umowy

Harmonogram zajęć kursu języka angielskiego w ramach projektu

„Nowe Perspektywy2”

Zajęcia w roku 2013.

- 1) 05.11.2013r. – 4 godz. x 2 grupy
- 2) 06.11.2013r. – 4 godz. x 2 grupy
- 3) 12.11.2013r. – 4 godz. x 2 grupy
- 4) 13.11.2013r. – 4 godz. x 2 grupy
- 5) 19.11.2013r. – 4 godz. x 2 grupy
- 6) 20.11.2013r. – 4 godz. x 2 grupy
- 7) 26.11.2013r. – 4 godz. x 2 grupy
- 8) 27.11.2013r. – 4 godz. x 2 grupy

Zajęcia w roku 2014.

- 1) 07.01.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 2) 08.01.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 3) 13.01.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 4) 14.01.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 5) 15.01.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 6) 20.01.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 7) 21.01.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 8) 22.01.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 9) 27.01.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 10) 28.01.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 11) 29.01.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 12) 17.02.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 13) 18.02.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 14) 19.02.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 15) 24.02.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 16) 25.02.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 17) 26.02.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 18) 03.03.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 19) 04.03.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 20) 05.03.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 21) 10.03.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy
- 22) 11.03.2014 r. – 4 godz. x 2 grupy

łącznie = 120 godz.\grupe